

## 3M ESPE

### RehyX<sup>™</sup> Unicem 2 Automix

#### Self-adhesive Resin Cement

#### Selbstadhäsiver Composite-Befestigungszement

#### Ciment de scellement composite auto-adhésif

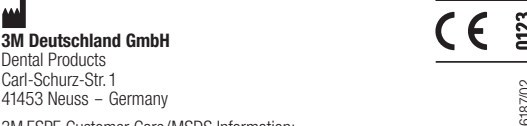
#### Cemento composto autoadesivo

#### Cemento definitivo de resina autoadesivo

#### Cimento de resina auto-adesivo



Instructions for Use
Gebrauchsinformation
Mode d'emploi



**3M Deutschland GmbH**
Dental Products
Carl-Schurz-Str. 1
41463 Neuss - Germany
3M ESPE Customer Care/MSDS Information:
U.S.: 800-634-4282
F: +49-2189-363-3685.

3M ESPE, CoJet, Lava, ReHyX and Sof-Lex are trademarks of 3M or 3M Deutschland GmbH. Used under license in Canada.
© 2013, 3M. All rights reserved.

#### ENGLISH

**Product Description**
ReHyX<sup>™</sup> Unicem 2 Automix is a dual-curing, self-adhesive resin cement supplied in an automix syringe. It is used for the adhesive cementation of indirect all-ceramic, composite, or metal restorations and for posts and screws. When ReHyX Unicem 2 Automix is used, bonding and conditioning of the tooth structure are not necessary.

Unlike other cementation materials, ReHyX Unicem 2 Automix is characterized by high stability in combination with good flowability under pressure (structural viscosity).

The cement is available in various shades.
ReHyX Unicem 2 Automix contains bi-functional (meth)acrylate. The proportion of inorganic fillers is about 43% by volume; the grain size (D90) is about 12.5 µm. The mixing ratio, based on volume, is 1 part base paste : 1 part catalyst.

These Instructions for Use must be kept for reference for the duration of product use. Please see the pertinent information for use for details on all of the products mentioned below.

#### Indications

- Final cementation of all-ceramic, composite, or metal inlays, onlays, crowns and bridges; 2-3-unit Maryland bridges and 3-unit inlay/onlay bridges (contraindicated for patients with bruxism or periodontitis)
- Final cementation of posts and screws
- Final cementation of all-ceramic, composite, or metal restorations on implant abutments
- Final cementation of Lava<sup>™</sup> zirconia build-ups for two-piece abutments – only in accordance with the Instructions for Use for Lava<sup>™</sup> Frame or Lava<sup>™</sup> Plus respectively

Indications such as Maryland and inlay/onlay bridges (resin bonded bridges) demand especially high adhesive bond strength. Regardless of the manufacturer used for the cement and the restoration, these indications may be exposed to a higher risk of decementation. To achieve an optimal result when using ReHyX Unicem 2 Automix, please refer to the sections "Tooth Preparation" and "Pre-treatment of Maryland and Inlay/Onlay Bridges".

#### Precautionary Measures

##### For Patients and Dental Personnel

Base paste: contact with eyes may cause severe eye damage. Wear eye protection to prevent injury. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

Base paste: contains sodium persulfate that may trigger an allergic respiratory reaction in certain individuals. This product may not be appropriate for use in those individuals with known sensitivity to sulfites since a cross-reaction may occur with sodium persulfate.

#### For Patients

This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact. In certain individuals, the use of this product in patients with known allergy and/or peroxide allergies.

If prolonged contact with oral soft tissue occurs, flush with large amounts of water. If allergic reaction occurs, seek medical attention as needed, remove the product if necessary and discontinue future use.

#### For Dental Personnel

This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact. In certain individuals, To reduce the risk of allergic response, minimize exposure to these materials. In particular, avoid exposure to uncured product. If skin contact occurs, wash skin with soap and water.

The use of protective gloves and a no-ouch technique is recommended. Acrylates may penetrate commonly used gloves. If the product contacts the glove, remove and discard the glove, wash the hands immediately with soap and water and then re-glove.

If allergic reaction occurs, seek medical attention as needed.

3M MSDSs can be obtained from www.mm.com, or contact your local subsidiary.

#### Precautions During Processing

Seat temporary restorations using a eugenol-free product (e. g., with ReHyX<sup>™</sup> Temp NE). The use of temporary cements containing eugenol can inhibit the polymerization process of ReHyX Unicem 2 Automix during the final cementing.

Do not use hydrogen peroxide (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) as the residues can adversely affect the adhesive strength and setting reaction of ReHyX Unicem 2 Automix.

**Pulp Protection**
To avoid pulp irritation, cover areas in close proximity to the pulp by applying small amounts of hard-setting calcium hydroxide material. To avoid bite increases during the cementing of the later restoration, the pulp protection should be applied prior to taking an impression for the final restoration.

#### Tooth Preparation

##### Preparation of the Cavity/Tooth Stump

Prior to final cementation, clean the prepared stump or the cavity thoroughly with pumice slurry, rinse with a water spray, and lightly dry air in only 2–3 bursts of water-free and oil-free air, or use cotton pellets to try it off. Do not overdry!

The cavity should be just dry enough that the surface has a slightly glossy appearance. As is the case with any permanent cement, over-drying can lead to post-operative sensitivity.

Do not use substances such as desensitizers, disinfectants, astrings, dentin sealants, rinsing solutions containing EDTA, etc., after the final cleaning with pumice slurry and water. Their residues may have a detrimental effect on the bonding strength and setting reaction of the cement.

#### Preparation of Root Canals

Treat the root canal endodontically as usual (root canal filling with gutta-percha and removal of the root canal filling, leaving 4 mm of gutta-percha above the cement).

Clean the root canal with a 2.5%–5.25% solution of sodium hypochlorite (NaOCl).

Rinse immediately with water and dry with paper points.

Do not use Lute-Seal<sup>™</sup> as a crown sealant for the cementation of posts.

**Preparation for Maryland and Inlay/Onlay Bridges**
Abutment teeth must have an adequate enamel surface for bonding. They should be healthy or only slightly restored and the periodontal conditions should be good. It is the sole responsibility of the dentist to ensure proper selection of indication and technique. The guidelines of the relevant national professional associations must be observed for such indications.

Prepare retentive elements such as singular rests and/or approval grooves.

Use a rubber dam and keep the cavity free of any contamination during cementation.

Eth the enamel surface of the cavity with 37% phosphoric acid for 15–20 sec. Then rinse thoroughly with water and dry with water-free and oil-free air. In the case of exposed dentin, make sure to selectively etch the enamel to avoid post-operative sensitivity.

#### Preparation Measures

Remove the temporary restoration and thoroughly clean the tooth surface of any residue from the temporary cement.

▶ Make a tight insertion of the final restoration and check its fit and contact points.

▶ If a low viscosity silicone is used for the trial fit, the silicone residue must then be removed completely.

▶ For glass ceramic restorations, do not check the occlusion until the restoration has been cemented. Breakage could occur if done prior to being cemented in place.

▶ Avoid any contamination whatsoever of the surfaces to be treated during pre-treatment and until the final cementation.

#### Pre-treatment of Restorations

**Pre-treatment of Metal Restorations**
Please follow the instructions for use of the restoration material. In the absence of deviating instructions, we recommend the following procedure:

▶ Blast the restoration surface to be luted with aluminum oxide ≤40 µm.

▶ Clean the blasted surface with alcohol and dry it with water-free and oil-free air.

For Maryland and inlay/onlay bridges, please refer to "Pre-treatment of Maryland and Inlay/Onlay Bridges".

#### Pre-treatment of Etchable Glass Ceramic Restorations

Please follow the instructions for use of the restoration material. If the manufacturer has not provided deviating instructions, we recommend the following procedure:

▶ Use hydrofluoric acid to etch the glass ceramic restoration surface to be luted.

▶ Rinse thoroughly with water for 15 seconds and dry with water-free and oil-free air.

▶ Apply an appropriate silane in accordance with the instructions for use, e. g.:
– ReHyX<sup>™</sup> Ceramic Primer: allow to react for 5 sec, then air dry so that the solvent evaporates completely.

**Pre-treatment of Zirconia and Aluminum Oxide Ceramic Restorations**
Please follow the instructions for use of the restoration material. If the manufacturer has not provided deviating instructions, we recommend the following procedure:

Alternative 1:

▶ Blast the restoration surface to be luted with aluminum oxide ≤40 µm.

▶ Clean the blasted surface with alcohol and dry it with water-free and oil-free air.

#### Alternative 2:

▶ Coat (silicate) the restoration surface to be luted with the micro-blasting device CoJet<sup>™</sup> Prep and the blast-coating agent CoJet<sup>™</sup> Sand from a distance of 2–10 mm and vertically to the surface for 15 sec, see instructions for use for CoJet Prep and CoJet Sand, respectively.

▶ Blow away any residues of the blasting agent with water-free and oil-free air.

▶ Apply an appropriate silane in accordance with the instructions for use.

For Maryland and inlay/onlay bridges, please refer to "Pre-treatment of Maryland and Inlay/Onlay Bridges".

#### Pre-treatment of Composite Restorations

Please follow the instructions for use of the restoration material. If the manufacturer has not provided deviating instructions, we recommend the following procedure:

▶ Blast the composite restoration surface to be luted with aluminum oxide ≤40 µm.

▶ Clean the blasted surface with alcohol and dry it with water-free and oil-free air.

**Pre-treatment of Glass Fiber-reinforced Posts**
Please follow the instructions for use of the post to be used. If the manufacturer has not provided deviating instructions, we recommend the following procedure:

▶ Clean the post with alcohol and dry it with water-free and oil-free air.

▶ When using ReHyX<sup>™</sup> Fiber Post application of a silane is not required. Other fiber-reinforced posts should be treated in accordance with the relevant instructions for use.

#### Pre-treatment of Implant Abutments

Please follow the recommendations for the relevant restorative material (e. g., metal, zirconia).

#### Pre-treatment of Maryland and Inlay/Onlay Bridges

##### Metall, Zirconia and Aluminum Oxide Surfaces:

▶ Coat (silicate) the restoration surface to be luted with the micro-blasting device CoJet<sup>™</sup> Prep and the blast-coating agent CoJet<sup>™</sup> Sand from a distance of 2–10 mm and vertically to the surface for 15 sec, see instructions for use for CoJet Prep and CoJet Sand.

▶ Blow away any residues of the blasting agent with water-free and oil-free air.

▶ Apply an appropriate silane in accordance with the instructions for use.

For etchable glass ceramics, please refer to "Pre-treatment of Etchable Glass Ceramic Restorations".

#### Times

The processing and setting times depend on the ambient and oral temperature. The times shown are based on conditions relevant for practice. As is the case with every composite cement, the setting of ReHyX Unicem 2 Automix cement slows down significantly at low temperatures.

ReHyX Unicem 2 Automix is a dual-curing cement and therefore also sensitive to natural or artificial light. The working time is significantly reduced during application under operating lights!

	min:sec
Working time from start of mixing	02:30
Light-curing in a lightwave range of 400–500 nm <ul style="list-style-type: none"><li>– Single surface, from occlusal</li> <li>– Any other surface additional</li> <li>– ReHyX Fiber Post posts, from occlusal</li></ul>	00:20 <p>00:40</p>
Self-curing <ul style="list-style-type: none"><li>– Setting time after start of mixing</li></ul>	06:00

#### Application

▶ Select a ReHyX Unicem 2 Automix syringe containing the desired color and place it ready for use.

**When using a new ReHyX Unicem 2 Automix syringe:**

▶ Remove the automix syringe from the foil bag and discard the bag.

▶ Note down the date the syringe was removed on the syringe label.

▶ Remove and discard the sealing cap from the automix syringe. Check the syringe opening for blockage, remove any paste plugs.

– **The sealing cap must not be reused to close the syringe** because doing so might introduce air bubbles into the material.

▶ Squeeze out a small quantity of paste onto a block to equal the base paste and catalyst paste in the automix syringe. Discard the paste which has been squeezed out.

**During every application:**

Protect the working area from contamination with water, blood, saliva and sulcal fluid during the application and setting phase.

▶ Remove and discard the mixing tip remaining on the automix syringe from the previous application.

▶ Attach one of the two types of mixing tips ("Standard" or "Wide") and secure it by turning it to the right.

– The mixing tip "Standard" is used without an Intraoral Tip for application in easily accessible areas.

– The mixing tip "Wide" is used for the application with the Intraoral Tip or the Endo Tip.

▶ When using the mixing tip "Wide", attach an Intraoral Tip or an Endo Tip.

▶ Squeeze out and discard a pepperom-size quantity of ReHyX Unicem 2 Automix until an evenly mixed paste in a homogeneous color flows out of the tip.

– The flowout speed requires a certain amount of time to flow through the mixing tip.

– The flowout speed cannot be accelerated by increasing the pressure on the plunger.

– As soon as the pressure on the plunger decreases, the material flow stops and the paste begins to set up. Do not use force to press out paste that has set as this could cause damage to the mixing tip and the automix syringe.

▶ Apply ReHyX Unicem 2 Automix evenly to the entire cavity and as appropriate to the bottom side of the inlay/onlay, or if the crown with cement.

– Keep the opening of the mixing tip "Standard" or of the Intraoral or Endo Tip immersed in the material during the entire application to prevent the inclusion of any air bubbles.

▶ Seat the restoration firmly and stabilize long enough for the cement to set fully.

▶ Leave the used mixing tip on the automix syringe as a cap until the next application.

#### Application in the Root Canal

▶ See instructions under "Application" for handling of the automix syringe.

▶ Do not use Lute-Seal<sup>™</sup> to start the cement in the root canal as this can excessively accelerate setting.

▶ Attach an Endo Tip to the mixing tip "Wide" for application in the root canal.

▶ Insert the Endo Tip as deeply as possible in the root canal and apply ReHyX Unicem 2 Automix, beginning apically. Keep the tip of the Endo Tip immersed in the cement and slowly move the Endo Tip upwards as the level of the paste rises.

▶ Do not remove the Endo Tip from the cement until the root canal has been completely filled.

– This so-called immersion filling should not be carried out in less than 5–6 sec. This will minimize the entrapment of air bubbles.

▶ Place the post in the root canal filled with cement; apply moderate pressure to hold it in position. We recommend rotating the post slightly during insertion to avoid the inclusion of air bubbles.

#### Removal of Excess

Notes on oxygen inhibition: As is the case with all composite materials, ReHyX Unicem 2 Automix is subject to oxygen inhibition, i. e., the upper layer (about 30 µm) which is in contact with atmospheric oxygen during the polymerization does not cure sufficiently.

▶ If the oxygen inhibition is not sufficient enough permits the removal of the uncured layer during shaping/polishing without leaving behind a deficit.

#### From Restorations

Light-light-curing:
▶ After brief curing (about 2 sec using a standard polymerization device), use a suitable instrument (e. g., scaler) to remove the excess. Larger volume excess can be removed more easily.

▶ Immediately light-cure after removal (see Polymerization and Shaping).

#### Using self-curing:

▶ Use a suitable instrument (e. g., scaler) to remove the excess during the self-curing phase (about 3 min after beginning the mixing in the "gel phase").

▶ Immediately cure the edges of the restoration with a glycerin gel to prevent oxygen inhibition.

#### Alternatively:

▶ Remove the excess before polymerization, e. g., using a sponge pellet, while using a suitable instrument to hold the restoration in position.

▶ Cover the edges of the restoration with a glycerin gel to prevent oxygen inhibition.

▶ Immediately light-cure or wait for the self-curing to finish (see Polymerization and Shaping).

#### From Posts

▶ Remove the cement with a suitable instrument or a cotton pellet.

#### Polymerization and Shaping

▶ We recommend light-curing the cement through the restoration when doing ceramic and composite work. Select the exposure times appropriate for the number of surfaces (please refer to "Times"). Polymerize the cement through the post when using translucent posts. The exposure time depends on the translucency of the post being used; for ReHyX Fiber Post, it is 40 sec.

▶ Shape any remaining uneven areas on the edges of restorations and polish the marginal area with diamond discs, aluminum oxide coated discs (e. g., Sof-Lex<sup>™</sup>), and diamond polishing paste.

▶ Then check the occlusion.

#### After Shaping

▶ Carefully check the sulcus of the treated teeth and the surrounding areas; remove any cement residues still remaining. This is especially important when cementing on implant abutments.

#### Hygiene and Disinfection

▶ We recommend the use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the ReHyX Unicem 2 Automix syringes during the treatment.

▶ Clean contaminated ReHyX Unicem 2 Automix syringes with cleaning agents commonly used in the dental practice.

▶ Use a cloth soaked in a disinfectant commonly used in the dental practice to disinfect the automix syringe.

#### Notes

▶ ReHyX Unicem 2 Automix can prematurely polymerize when exposed to natural or artificial light; therefore avoid intensive light exposure during application.

#### Storage and Stability

Store ReHyX Unicem 2 Automix in the pouch at 15°–25 °C/59°–77 °F.

After removal from the pouch, use the product within 6 months and before the lapse of the expiration date. Constantly high humidity accelerates the setting and must be avoided.

#### Customer Information

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in this instruction sheet.

#### Warranty

3M Deutschland GmbH warrants this product will be free from defects in material and workmanship. 3M Deutschland GmbH MAKES NO OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Use is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and 3M Deutschland GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the 3M Deutschland GmbH product.

#### Limitation of Liability

3M Deutschland GmbH is not liable, for this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence, or strict liability.

Date of the information: April 2013

## DEUTSCH

**Produktbeschreibung**
ReHyX<sup>™</sup> Unicem 2 Automix ist ein dualhärtender, selbstadhäsiver Composite-Befestigungszement in der Automix-Spritze. Er wird für die adhäsive Befestigung von indirekten Restaurationen aus Vollkeramik, Composite oder Metall, für Wurzelstifte und Schrauben eingesetzt. Bei Verwendung von ReHyX Unicem 2 Automix sind Bonding und Konditionierung der Zahnschubstanz nicht notwendig. Im Gegensatz zu anderen Befestigungsmaterialien zeichnet sich ReHyX Unicem 2 Automix durch hohe Standsfestigkeit in Verbindung mit guter Fließfähigkeit unter Druck aus (Strukturviskosität).

Der Befestigungszement ist in verschiedenen Farben erhältlich. ReHyX Unicem 2 Automix enthält bifunktionelle (Meth-)Acrylate. Der Anteil anorganischer Füllkörper beträgt ca. 43 Vol.-%, die Korngröße (D90) liegt bei ca. 12,5 µm. Das Mischverhältnis nach Volumen beträgt 1:1 Basispaste zu Katalysatormaste.

Diese Gebrauchsinformation ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren. Details zu allen nachfolgend erwähnten Produkten entnehmen Sie bitte der jeweiligen Gebrauchsinformation.

**Anwendungsgebiete**
▶ Definitive Zementierung von Vollkeramik-, Composite- oder Metall-Inlays, Onlays, Kronen und Brücken; 2–3-gliedrige Marylandbrücken und 3-gliedrige Inlay-/Onlaybrücken (kontraindiziert für Patienten mit Bruxismus oder Parodontitis).

▶ Definitive Zementierung von Stiften und Schrauben

▶ Definitive Zementierung von Vollkeramik-, Composite- oder Metall-Restaurationen auf Implantatabutments

▶ Finalzementierung von Lava<sup>™</sup> Zirkonoxidautbauten für zweiteilige Abutments – nur gemäß der Lava<sup>™</sup> Frame bzw. Lava<sup>™</sup> Plus Gebrauchsinformation beachten.

Indikationen wie Maryland und Inlay/Onlay-Brücken (Adhäsivbrücken) stellen besondere hohe Anforderungen an die Haftkraft der adhäsiven Verbindung. Unabhängig vom Hersteller des Zementes und der Restauration können diese Indikationen ein höheres Ausfallrisiko durch Zementierung aufweisen. Um ein optimales Ergebnis mit ReHyX Unicem 2 Automix zu erreichen, bitte die Abschnitte „Präparation“ und „Vorbehandlung von Maryland und Inlay/Onlay-Brücken“ beachten.

#### Vorsichtsmaßnahmen

▶ Bessspaste: Der Kontakt mit den Augen kann schwere Augenschäden hervorrufen. Zur Vorbeugung eine Schutzbrille tragen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.

▶ Basispaste: Enthält Natriumpersulfat, das bei empfindlichen Personen allergische Atemwegsreaktionen auslösen kann. Dieses Produkt darf bei Personen mit bekannter empfindlicher Paste, die empfindsam sind gegenüber Diammoniumpersulfat Kreuzreaktionen auslösen kann.

**Für Patienten**
▶ Dieses Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Die Verwendung dieses Produktes bei Patienten mit bekannter Acrylat- und/oder Peroxidallergie ist zu vermeiden.

▶ Bei längerem Kontakt mit der Mundschleimhaut mit reichlich Wasser reinigen. Bei auftretenden allergischen Reaktionen das Produkt entfernen und nicht wieder verwenden, ggf. einen Arzt konsultieren.

**Für Dental-Personal**
▶ Dieses Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Um das Risiko allergischer Reaktionen zu reduzieren den Kontakt mit diesen Materialien vermeiden, insbesondere den Kontakt mit unversiegelter Paste. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut sofort mit Wasser und Seife waschen.

▶ Die Verwendung von Schutzhandschuhen und eine berufungsreife Arbeitstechnik werden empfohlen. Acrylate können handelsübliche Schutzschilde durchdringen. Bei Kontakt mit der Paste die Schutzhandschuhe auswechseln und vernichten. Die Hände sofort mit Wasser und Seife waschen und neue Schutzhandschuhe anziehen.

▶ Bei Auftreten einer allergischen Reaktion ggf. einen Arzt konsultieren.

**Für Patientinnen**
▶ Dieses Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Um das Risiko allergischer Reaktionen zu reduzieren den Kontakt mit diesen Materialien vermeiden, insbesondere den Kontakt mit unversiegelter Paste. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut sofort mit Wasser und Seife waschen.

▶ Die Verwendung von Schutzhandschuhen und eine berufungsreife Arbeitstechnik werden empfohlen. Acrylate können handelsübliche Schutzschilde durchdringen. Bei Kontakt mit der Paste die Schutzhandschuhe auswechseln und vernichten. Die Hände sofort mit Wasser und Seife waschen und neue Schutzhandschuhe anziehen.

▶ Bei Auftreten einer allergischen Reaktion ggf. einen Arzt konsultieren.

**Sicherheitsdatenblätter** sind unter www.mm.com oder bei Ihrer lokalen Niederlassung erhältlich.

**Zeiten**
Die Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind abhängig von der Umgebungs- bzw. Mundtemperatur. Die angegebenen Zeiten sind auf präverleibte Bedingungen insbesondere den Kontakt mit unversiegelter Paste, die veretangsam sein die Abbindung von ReHyX Unicem 2 Automix bei Raumtemperatur berücksichtigen.

ReHyX Unicem 2 Automix ist ein dualhärtendes Material und daher auch empfindlich gegenüber Tageslicht oder künstlicher Beleuchtung. Die Verarbeitungszeit

La cavità dovrebbe essere asciutta, in modo tale che la superficie abbia un aspetto satinato. Come per ogni cemento, un'asciugatura eccessiva con aria compressa può causare sensibilità postoperatoria.

Si consiglia l'uso di altre sostanze come desensibilizzatori, disinfettanti, antiscongii, sigillanti per la dentina, colutori con EDTA ecc., dopo la pulizia finale con pasta di pomice ed acqua. I residui di questi ultimi possono avere un effetto negativo sull'adesione e sulla reazione d'indurimento del cemento di fissaggio.

**Preparazione del canale radicolare**

- Preparare il canale radicolare con le consuete tecniche endodontiche (otturazione del canale radicolare con guttaperca e rimozione dell'otturazione del canale radicolare lasciando 4 mm di guttaperca in posizione apicale).
- Realizzare il canale radicolare con una soluzione di ipoclorito di sodio (NaOCl) al 2,5-5,25%.
- Subito dopo sciogliere con acqua e asciugare con punte di carta.
- Per la cementazione dei perni radiculari si consiglia l'uso della diga.

**Preparazione di ponti Maryland e ponti inlay/onlay**

I denti pilastro devono avere una superficie di smalto adeguata per il fissaggio. Devono essere sani o restaurati solo minimamente e i tessuti parodontali dovrebbero essere in buono stato. Il dentista che effettua il trattamento è l'unico ad essere responsabile della scelta adattare, ovvero indicazione e tecnica giusta. Per queste indicazioni occorre tenere conto delle indicazioni delle associazioni nazionali rilevanti.

- Preparare gli elementi di ritenzione con zone di arresto nel cingolo e/o solchi cervicali.
- Applicare una diga e tenere libera da qualsiasi contaminazione la cavità durante l'operazione di cementazione.
- Mordenzare la superficie di smalto della cavità per 15-20 secondi con acqua acidificata al 37%. Quindi sciogliere accuratamente con acqua e asciugare con aria priva di acqua e olio. Se si è liberata dentina, accertarsi di mordenzare solo smalto per evitare sensibilità postoperatoria.

**Preparazione**

- Rimuovere il restauro provvisorio e rimuovere a fondo dai tessuti dentali gli eventuali residui del cemento provvisorio.
- Provare il restauro definitivo, controllare la precisione ed i punti di contatto.
- Se l'adattamento del restauro è stato verificato con un silicone "light-body", rimuovere infine contaminazioni eventuali residui di silicone.
- A causa del periodo di frattura, per alcuni elementi in vetroceramica controllare l'occlusione solo dopo il fissaggio.
- Durante il pretrattamento e fino al fissaggio definitivo, evitare qualsiasi contaminazione delle superfici da trattare.

**Pretrattamento del restauro**

**Pretrattamento di restari metallici**

- Si prega di rispettare le informazioni d'uso del materiale del restauro. Salvo diverse indicazioni, vale la seguente raccomandazione:
- Sabbiare la superficie del restauro da cementare con ossido di alluminio ≤40 µm.
- Lavare con alcool la superficie sabbiaata e asciugare con un getto d'aria asciutta priva di olio.

Per i ponti Maryland e ponti inlay/onlay leggere la sezione «Pretrattamento di ponti Maryland e ponti inlay/onlay».

**Pretrattamento di restari in vetroceramica mordenzabile**

Si prega di rispettare le informazioni d'uso del materiale del restauro di volta in volta utilizzato. Se il produttore non ha dato diversa indicazione, vale la seguente raccomandazione:

- Sabbiare la superficie del restauro da cementare con ossido di alluminio ≤40 µm.
- Lavare con alcool la superficie sabbiaata e asciugare con un getto d'aria asciutta priva di olio.
- Infine applicare un silano idoneo secondo le informazioni d'uso, per. es.:
  - ReylX™ Ceramic Primer: lasciare agire per 5 sec e soffiare fino alla completa asciugatura, affinché il solvente evapori senza lasciare residui.

**Pretrattamento di restari in ossido di zirconio e ossido di alluminio**
Si prega di rispettare le informazioni d'uso del materiale del restauro. Se il produttore non ha dato diversa indicazione, vale la seguente raccomandazione:

- Alternativa 1:
  - Sabbiare la superficie del restauro da cementare con ossido di alluminio ≤40 µm.
  - Lavare con alcool la superficie sabbiaata e asciugare con un getto d'aria asciutta e priva di olio.

Alternativa 2:

- Rivestire (silicizzare) la superficie del restauro da cementare con silicati mediante sabbatura con la sabbatrice Colet™ Prep e la polvere Colet™ Sand usata a distanza di 2-10 mm, ortogonalmente alla superficie per 15 sec (vedere le informazioni d'uso di Colet Prep e Colet Sand).
- Soffiare via i residui del materiale di sabbatura con un getto d'aria asciutta e priva di olio.
- Infine applicare un silano idoneo secondo le istruzioni d'uso.

Per i ponti Maryland e ponti inlay/onlay leggere la sezione «Pretrattamento di ponti Maryland e ponti inlay/onlay».

**Pretrattamento di restari con compositi**

Si prega di rispettare le informazioni d'uso del materiale del restauro. Se il produttore non ha dato diversa indicazione, vale la seguente raccomandazione:

- Sabbiare la superficie del restauro da cementare con ossido di alluminio ≤40 µm.
- Lavare con alcool la superficie sabbiaata e asciugare con un getto d'aria asciutta e priva di olio.

**Pretrattamento di perni radiculari rinforzati con fibre di vetro**
Si prega di rispettare le informazioni d'uso fornite con il perno radicolare da usare. Se il produttore non ha dato diversa indicazione, vale la seguente raccomandazione:

- Lavare il perno radicolare con alcool e asciugare con un getto d'aria asciutta e priva di olio.
- Pulire le stringhe autoisolanti conteniamoe ReylX Unicum 2 Automix con i detergenti comunemente usati negli studi dentistici.
- Usare un panno immerso in un disinfettante comunemente usato negli studi dentistici per disinettare la siringa autoisolcante.

**Indicazioni**

- ReylX Unicum 2 Automix può polimerizzare più velocemente di quanto indicato se esposto alla luce del giorno o a quella artificiale. Pertanto, evitare un'illuminazione intensa durante l'applicazione.

**Conservazione e scadenza**

- ReylX Unicum 2 Automix nel blister a temperature comprese tra 15°-25 °C/59°-77 °F.
- Una volta tolto dal blister, il prodotto va utilizzato entro 6 mesi e prima della data di scadenza. Un'umidità dell'aria costantemente elevata accelera l'indurimento e deve essere evitata.

**Informazione per i clienti**

Nessuna persona è autorizzata a fornire informazioni diverse da quelle indicate in questo foglio di istruzioni.

**Garanzia**
3M Deutschland GmbH garantisce che questo prodotto è privo di difetti per quanto riguarda materiali e manifattura. 3M Deutschland GmbH NON OFFRE ULTERIORI GARANZIE, COMPLETE ESENTI ALI GARANZIE IMPLICITE O DI COMMERCIALIZZATA O IDONEITÀ PER PARTICOLARI SCOPI. L'utente è responsabile di determinare l'idoneità del prodotto nelle singole applicazioni. Se questo prodotto risulta difettoso nell'ambito del periodo di garanzia, l'esclusivo rimedio è unico obbligo da parte di 3M Deutschland GmbH sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto 3M Deutschland GmbH.

**Limitazioni di responsabilità**
Eccetto ove diversamente indicato dalla legge, 3M Deutschland GmbH non si ritiene responsabile per eventuali perdite o danni derivanti da questo prodotto, difetti o indiretti, speciali, incidentali o consequenziali, qualunque sia la teoria applicata, compresi garanzia, contratto, negligenza o diretta responsabilità.

Aggiornamento dell'informazione aprile 2013

	min:sec	
Lavorazione dall'inizio della miscelazione	02:30	
Fotopolimerizzazione con un intervallo di lunghezza delle onde luminose di 400-500 nm <ul style="list-style-type: none"><li>per ogni superficie, da occlusale</li> <li>per ogni altra superficie, in anguita</li> <li>– Perni radiculari ReylX Fiber Post, da occlusale</li></ul>	00:20 <p>00:20</p> 00:40	
Autoindurimento <ul style="list-style-type: none"><li>– Tempo di presa dall'inizio della miscelazione</li></ul>	06:00	

**Applicazione**
► Selezionare una siringa autoisolcante ReylX Unicum 2 Automix contenente la tonalità di colore desiderata e prepararla all'uso.

- Se si usa una nuova siringa autoisolcante ReylX Unicum 2 Automix:
  - Rimuovere la siringa autoisolcante dal sacchetto e gettarlo via.
  - Mantenere la data di apertura del sacchetto sull'etichetta della siringa.
  - Togliere e gettare via il cappuccio di chiusura dalla siringa autoisolcante. Controllare che le aperture della siringa non siano bloccate e rimuovere eventuali residui di pasta.
  - Non riutilizzare il cappuccio di chiusura per chiudere la siringa perché si potrebbero introdurre contaminazioni.
- Fare fuoriuscire una piccola quantità di pasta su un blocco per rendere uguali la pasta base e quella catalizzatrice nella siringa autoisolcante. Eliminare la pasta che è stata fatta fuoriuscire.

Durante ogni applicazione:
► Proteggere l'area di lavoro dalla contaminazione con acqua, sangue, saliva e fango del solo durante l'applicazione e nella fase d'indurimento.

- Rimuovere e gettare via il materiale di miscelazione rimasto sulla siringa autoisolcante dalla precedente applicazione.

► Attaccare uno dei due tipi di miscelazione («standard» o «large») e fissarlo facendo ruotare a destra.

- Il puntale di miscelazione «standard» si usa senza un puntale introrale o per l'applicazione in aree facilmente accessibili.
- Per l'applicazione con il puntale introrale o endo utilizzare il puntale di miscelazione «large».

- Quando si usa il puntale di miscelazione «large», fissare un puntale introrale o endo.
- Fare fuoriuscire e gettare via il puntale corrispondente a un grano di pepe di ReylX Unicum 2 Automix finché fuoriusce dal puntale la pasta miscelata in parti uguali in un colore omogeneo.
  - La pasta richiede una certa quantità di tempo per scorrere attraverso il puntale di miscelazione. La velocità di scorrimento non si può accelerare aumentando la pressione esercitata sul pistone.
  - Appena diminuisce la pressione sul pistone cessa il flusso del materiale e la pasta inizia ad indurire. Non usare la forza per fare fuoriuscire pasta che sia indurita perché si può danneggiare il puntale di miscelazione e la siringa autoisolcante.
- Con ReylX Unicum 2 Automix, unettare uniformemente il cemento tutta la cavità ed eventualmente anche il lato inferiore dell'inlay/onlay o della corona.
  - Tenere l'apertura del puntale di miscelazione «standard» o il puntale introrale o endo immersi nel materiale durante l'intera applicazione per prevenire l'inclusione di eventuali bolle d'aria.
- Inserire il restauro e stabilirlo finché il cemento è completamente indurito.
- Lasciare il puntale di miscelazione usato come cappuccio sulla siringa autoisolcante fino all'applicazione successiva.

**Applicazione nel canale radicolare**

- Consultare la voce «Applicazione» delle istruzioni per manipolare la siringa autoisolcante.
- Non impiegare spraci Lentulo per applicare il cemento, in quanto l'indurimento potrebbe essere troppo rapido.
- Fissare un puntale endo al puntale di miscelazione «large» per l'applicazione nel canale radicolare.
- Inserire il puntale endo più profondamente possibile nel canale radicolare e applicare ReylX Unicum 2 Automix, iniziando apicalmente. Tenere la punta del puntale endo immersa nel cemento e spostare lentamente in alto il puntale endo contemporaneamente all'aumento del livello della pasta.
  - Non rimuovere dal cemento il puntale endo finché non si è riempito completamente il canale radicolare.
  - Questo cosiddetto riempimento a immersione deve essere portato a termine entro 5 secondi per minimizzare l'inclusione di bolle d'aria.
- Inserire il perno nel canale radicolare pieno di cemento e mantenerlo in posizione esercitando una moderata pressione. Si suggerisce di far ruotare leggermente il perno mentre viene inserito per evitare la formazione di bolle d'aria.

**Rimozione del cemento in eccesso**

Non sull'inibizione dell'ossigeno: come tutti i materiali composti, ReylX Unicum 2 Automix è soggetto all'inibizione dell'ossigeno, ovvero lo strato superiore (circa 50 µm) che è in contatto con l'ossigeno atmosferico durante la polimerizzazione non s'indurisce. Se si lascia materiale in eccesso sufficiente è possibile rimuovere lo strato non polimerizzato durante la rifinitura/ucidatura senza lasciare un deficit.

**Sui restari**

- Usare la fotopolimerizzazione:
  - Dopo una breve esposizione alla luce (circa 2 secondi con una normale lampada fotopolimerizzatrice) usare uno strumento adatto (per. es. Scaler) per rimuovere il materiale in eccesso. Il materiale in eccesso più voluminoso si può rimuovere più facilmente.
  - Fotopolimerizzare subito dopo la rimozione (vedi Polimerizzazione e rifinitura), usando l'autoindurimento.
- Usare uno strumento adatto (per. es. Scaler) per rimuovere il materiale in eccesso durante la fase di autoindurimento (circa 3 minuti dopo avere iniziato la miscelazione nella «fase gel»).
- Coprire immediatamente i bordi del restauro con gel a base di glicerina per prevenire l'inibizione dell'ossigeno.

Alternativamente:

- Rimuovere il materiale in eccesso prima della polimerizzazione usando per. es. un pannello di spugna mentre si usa uno strumento adatto per tenere in posizione il restauro.
- Coprire i bordi del restauro con un gel alla glicerina per prevenire l'inibizione dell'ossigeno.
- Fotopolimerizzare subito o attendere che termini l'autoindurimento (vedi Polimerizzazione e rifinitura).

**Sui perni radiculari**

- Rimuovere il cemento con uno strumento idoneo o con un pellet di cotone.

**Polimerizzazione e rifinitura**

- Nel lavoro di ceramica e composito, si consiglia di fotopolimerizzare il cemento attraverso il restauro. A seconda del numero di superfici, scegliere tempi di polimerizzazione adeguati (vedere il punto «Tempi»). In caso di perni translucenti, effettuare la polimerizzazione attraverso il perno. I tempi si basano sulla trasparenza del rispettivo perno radicolare, per Reyl Fiber Post 40 sec.
- Rifinire e lucidare le irregolarità residue ai bordi del restauro con strumenti diamantati, dischi rivestiti di ossido di alluminio (ad esempio Sol-Lex™) e pasta lucidante diamantata.
- Infine controllare l'occlusione.

**Dopo la lavorazione**

- Controllare accuratamente il solo dei denti trattati e le parti circostanti, rimuovendo gli eventuali residui di cemento. È particolarmente importante in caso di cementazione su abutment implantari.

**Igiene e disinfezione**

- Consigliamo l'uso di coperture protettive igieniche normalmente in vendita per evitare la contaminazione delle siringhe autoisolcanti ReylX Unicum 2 Automix durante il trattamento.
- Pulire le stringhe autoisolcanti conteniamoe ReylX Unicum 2 Automix con i detergenti comunemente usati negli studi dentistici.
- Usare un panno immerso in un disinfettante comunemente usato negli studi dentistici per disinettare la siringa autoisolcante.

**Indicazioni**

► Controllare accuratamente il solo dei denti trattati e le parti circostanti, rimuovendo gli eventuali residui di cemento. È particolarmente importante in caso di cementazione su abutment implantari.

**Igiene e disinfezione**

- Consigliamo l'uso di coperture protettive igieniche normalmente in vendita per evitare la contaminazione delle siringhe autoisolcanti ReylX Unicum 2 Automix durante il trattamento.
- Pulire le stringhe autoisolcanti conteniamoe ReylX Unicum 2 Automix con i detergenti comunemente usati negli studi dentistici.
- Usare un panno immerso in un disinfettante comunemente usato negli studi dentistici per disinettare la siringa autoisolcante.

**Indicazioni**

► Controllare accuratamente il solo dei denti trattati e le parti circostanti, rimuovendo gli eventuali residui di cemento. È particolarmente importante in caso di cementazione su abutment implantari.

**Igiene e disinfezione**

3M Deutschland GmbH garantisce che questo prodotto è privo di difetti per quanto riguarda materiali e manifattura. 3M Deutschland GmbH NON OFFRE ULTERIORI GARANZIE, COMPLETE ESENTI ALI GARANZIE IMPLICITE O DI COMMERCIALIZZATA O IDONEITÀ PER PARTICOLARI SCOPI. L'utente è responsabile di determinare l'idoneità del prodotto nelle singole applicazioni. Se questo prodotto risulta difettoso nell'ambito del periodo di garanzia, l'esclusivo rimedio è unico obbligo da parte di 3M Deutschland GmbH sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto 3M Deutschland GmbH.

**Limitazioni di responsabilità**

Eccetto ove diversamente indicato dalla legge, 3M Deutschland GmbH non si ritiene responsabile per eventuali perdite o danni derivanti da questo prodotto, difetti o indiretti, speciali, incidentali o consequenziali, qualunque sia la teoria applicata, compresi garanzia, contratto, negligenza o diretta responsabilità.

Aggiornamento dell'informazione aprile 2013

	min:sec	
Lavorazione dall'inizio della miscelazione	02:30	
Fotopolimerizzazione con un intervallo di lunghezza delle onde luminose di 400-500 nm <ul style="list-style-type: none"><li>per ogni superficie, da occlusale</li> <li>per ogni altra superficie, in anguita</li> <li>– Perni radiculari ReylX Fiber Post, da occlusale</li></ul>	00:20 <p>00:20</p> 00:40	
Autoindurimento <ul style="list-style-type: none"><li>– Tempo di presa dall'inizio della miscelazione</li></ul>	06:00	

**ESPAÑOL**

**Descripción del producto**

El ReylX™ Unicum 2 Automix es un cemento definitivo de resina, de fraguado dual, autoadhesivo, suministrado en una jeringa de automezcla, aplicable para la cementación adhesiva de restauraciones indirectas de cerámica completa, composito o metal, para postes radulares y tornillos (pernos). Con el uso de ReylX Unicum 2 Automix no se necesita adhesivo ni grabado ni acondicionador dentinario.
A diferencia de otros materiales de cementación, ReylX Unicum 2 Automix se distingue por su elevada estabilidad, combinada con una buena fluidez bajo presión (viscosidad estructural).

Este cemento definitivo se encuentra disponible en varios colores.
ReylX Unicum 2 Automix contiene metacrilatos bifuncionales. El porcentaje de llenado inorgánico es de aproximadamente 43% en volumen, el tamaño de partícula (D 90%) es de aproximadamente 12,5 µm. La proporción de mezcla en volumen es de 1:1 (pasta base y pasta catalizador).

Estas instrucciones deben conservarse durante todo el tiempo de utilización del producto. Véanse los detalles sobre todos los productos mencionados a continuación en las instrucciones respectivas.

**Indicaciones**

► Cementado definitivo de inlays, onlays, coronas y puentes de cerámica completa, composito o metal; puentes Maryland de 2-3 unidades y puentes inlay/onlay de 3 unidades (contraindicado para pacientes con bruxismo o periodontitis).

► Cementado definitivo de postes y tornillos (pernos).

► Metalado definitivo de restauraciones de cerámica completa, composito o metal en pilares de implante.

► Cementado definitivo de pilares sobre implantes de óxido de zirconio Lava™ en óhis partes – sólo de acuerdo con las instrucciones de uso de Lava™ Frame o Lava™ Plus.

Las aplicaciones sobre los puentes Maryland y puentes inlay/onlay (puentes adhesivos) requieren especialmente una elevada fuerza de adherencia. Con independencia del fabricante del cemento y de la restauración, estas aplicaciones pueden tener un riesgo mayor de descementado. Consultar las secciones «Preparación del dentie» y «Tratamiento previo de puentes Maryland y puentes inlay/onlay» para obtener un resultado óptimo al utilizar el ReylX Unicum 2 Automix.

**Medias de precaución**

**Para pacientes y personal de la clínica dental**

► Pasta base: su contacto con los ojos puede causar lesiones oculares graves. Para su prevención, utilizar gafas protectoras. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua abundante y acudir a un médico.

► Pasta base: contiene persulfato sódico, que puede causar trastornos alérgicos en las personas sensibles. Este producto no se debe utilizar en personas con sensibilidad conocida al sulfito, ya que el persulfato sódico puede desencadenar reacciones cruzadas.

**Para pacientes**

- Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. Se debe evitar la utilización de este producto en pacientes con alergia conocida a los acrilatos y/o peróxidos.
- En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, enjuagar con agua abundante. Si se producen reacciones alérgicas, retirar el producto y no volver a utilizarlo; si fuera necesario, consultar con un médico.

**Para personal de la clínica dental**

Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. Para reducir el riesgo de reacciones alérgicas, evitarse el contacto con estos materiales, en especial el contacto con la pasta sin sensibilidad conocida al sulfito, ya que el persulfato sódico puede desencadenar reacciones cruzadas.

- Se recomienda utilizar guantes protectores y una técnica de trabajo exenta de contacto. Los acrilatos pueden penetrar a través de los guantes protectores hechas de materiales disponibles comercialmente. En caso de contacto con la pasta, quitarse los guantes protectores y lavas. Lavar inmediatamente las manos con agua y jabón y ponerse nuevos guantes protectores.
- En caso de producirse una reacción alérgica, si fuera necesario, consultar con un médico.

Puede obtener las FDS de 3M en [www.3mm.com](http://www.3mm.com) o poniéndose en contacto con la empresa subsidiaria correspondiente.

**Medidas de precaución durante la manipulación**

- Cementar las restauraciones provisionales con un preparado libre de eugenol (por ejemplo, ReylX™ Temp NE). La utilización de materiales de cementación provisionales que contengan eugenol puede inhibir el proceso de polimerización de ReylX Unicum 2 Automix durante el cementado definitivo.
- No utilizar peróxido de hidrógeno (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) ya que los residuos restantes pueden perjudicar la adherencia y la reacción de fraguado del ReylX Unicum 2 Automix.

**Precaución pulpar**

Para prevenir irritaciones pulpares, se deben cubrir las zonas cercanas a la pulpa de forma puntual con un preparado de hidróxido de calcio de fraguado duro. Para evitar reacas de mordida en el cementado posterior de la restauración, se deberá aplicar la protección pulpar antes de que se tome la impresión del diente para la reconstrucción definitiva.

**Preparación del diente**

**Preparación de la cavidad/muñón**

► Como paso final antes del cemento definitivo, limpiar a fondo con piedra pómez el muñón preparado o la cavidad, pulverizar con agua y secar ligeramente en 2-3 intervalos, soplando con aire exento de agua/aceite, o secar con una bola de algodón. (No secar excesivamente!

- La cavidad debe estar sólo justo lo necesariamente seca para que la superficie tenga un brillo satinado. Al igual que en cualquier otro cemento definitivo, el secado demasiado intenso puede conducir a sensibilidades postoperatorias.

Se desaconseja la utilización de otras sustancias como productos desensibilizantes, desinfectantes, antisépticos, selladores de dentina, soluciones de aclarado con EDTA etc., después de la limpieza final con pasta de piedra pómez y agua. Sus residuos pueden perjudicar la adherencia y la reacción de fraguado del cemento definitivo.

**Preparación de los canales radiculares**

- Tratar endodónticamente y de la forma habitual el canal radicular (obturator del canal radicular con guttaperca y eliminación de la obturación del canal radicular, dejando un sellado apical de producción de 4 mm).
- Limpiar el canal radicular con una solución de hipoclorito sódico (NaOCl) al 2,5%-5,25%.
- A continuación, aclarar inmediatamente con agua y secar con puntas de papel.

► En la cementación de postes radiculares se recomienda la colocación de un dique de goma.

**Preparación de puentes Maryland y puentes inlay/onlay**
Los dientes pilares deben tener una superficie de esmalte adecuada para la adhesión. Dichos dientes estarán sanos o ligeramente restaurados y su estado periodontal debe ser bueno. Es exclusiva responsabilidad del dentista garantizar la selección adecuada de la aplicación y de la técnica. Deben respetarse las orientaciones facilitadas por las asociaciones profesionales nacionales pertinentes en lo concerniente a dichas aplicaciones.

- Preparar los retenedores, tales como topes cingulares y/o retenedores de union proximal.

► Utilizar un dique de goma y mantener la cavidad libre de cualquier contaminación durante el cementado.

- Grabar la superficie de esmalte de la cavidad con ácido fóscico al 37% durante 15-20 segundos. A continuación, aclarar minuciosamente con agua y secar con aire exento de agua o aceite. En el caso de dentina expuesta, asegurarse de grabar selectivamente el esmalte al objeto de evitar sensibilidad postoperatoria.

**Preparación**

- Quitar el provisional y eventualmente eliminar minuciosamente posibles restos de cemento provisional del diente.
- Probar la restauración definitiva y comprobar el ajuste de forma y los puntos de contacto.

► Si la restauración se prueba con una silicona fluida, se deberán limpiar a continuación escrupulosamente los restos de silicona.

- En caso de cerámicas vitreas, la oclusión se probará después de la cementación, debido al peligro de rotura.

► Durante el tratamiento previo y hasta la cementación definitiva, evitar toda posible contaminación de las superficies a tratar.

**Tratamiento previo de restauraciones**

**Tratamiento previo de restauraciones metálicas**

► Recubrir la superficie de la restauración a cementar con un material de restauración. Mientras el fabricante no indique lo contrario, se recomienda lo siguiente:

- Chorrar la superficie de la restauración a cementar con óxido de aluminio ≤40 µm.
- Limpiar la superficie chorroada con alcohol o secar con aire exento de agua o aceite.

► En la cementación de postes radiculares se recomienda la colocación de un dique de goma.

► Durante el tratamiento previo y hasta la cementación definitiva, evitar toda posible contaminación de las superficies a tratar.

► Introducir el poste en el canal radicular rellenado con cemento, manteniéndolo en posición mediante una presión moderada. Se recomienda girar ligeramente el poste al introducirlo para evitar inclusiones de aire.

**Eliminación de excesos**

Observación acerca de la inhibición por el oxígeno: El ReylX Unicum 2 Automix está sujeto, como todos los materiales de resina, a la inhibición por el oxígeno, es decir, la capa superior (de aprox. 50 µm), en contacto con el oxígeno atmosférico durante la polimerización, no se endurece. Si se dejan suficientes excesos se puede eliminar la capa no endurecida al efectuar la terminación/el pulido sin que se produzca un déficit.

**En restauraciones**
Con fotopolimerización:
► Después de una exposición breve (aprox. 2 segundos con un dispositivo de polimerización habitual en el comercio), eliminar los excesos con un instrumento adecuado (por ejemplo, Scaler). Los excesos de cierto volumen se pueden eliminar más fácilmente.

- Fotopolimerizar inmediatamente a continuación (ver Polimerización y terminación).

Con autofraguado:
► Eliminar los restos del abrasivo con aire exento de agua y aceite.

► A continuación, aplicar un silano adecuado según las instrucciones de uso.

Consultar la sección «Tratamiento previo de puentes Maryland y puentes inlay/onlay» para obtener información sobre el tratamiento previo de puentes Maryland y puentes inlay/onlay.

Alternativa 1:

- Chorrar la superficie de la restauración a cementar con óxido de aluminio ≤40 µm.
- Limpiar la superficie chorroada con alcohol o secar con aire exento de agua o aceite.

Alternativa 2:

- Recubrir la superficie de la restauración a cementar con la microarenadora Colet™ Prep y la arena Colet™ Sand a intervalos de 2-10 mm y perpendicularmente a la superficie durante 15 segundos (silicizar), ver instrucciones de uso de Colet Prep y Colet Sand.

► Eliminar los restos del abrasivo con aire exento de agua y aceite.

► A continuación, aplicar un silano adecuado según las instrucciones de uso.

Consultar la sección «Tratamiento previo de puentes Maryland y puentes inlay/onlay» para obtener información sobre el tratamiento previo de puentes Maryland y puentes inlay/onlay.

**Tratamiento previo de restauraciones de composito**

► Por favor, tenga en cuenta las instrucciones de uso del material de restauración. Mientras el fabricante no indique lo contrario, se recomienda lo siguiente:

-



Kunden produktet inom 6 månader efter att blisterförpackningen har brutits och för Bäst före-datumet. Långvarig hög lufttåktighet påskyndar stelnandet och ska därför undvikas.

**Kundinformation**

Ingen har tilläsat att lämna ut någon information som avviker från den information som ges i detta instruktionsblad.

**Garanti**

3M Deutschland GmbH garanterar att denna produkt är fri från material- och tillverkningsdefekter. 3M Deutschland GmbH UTFÄSTER INGA ANDRA GARANTIER, INKLUSIVE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER GÄLLANDE SÅLBÄRHÄTT ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIK SYFTE. Användaren är ansvarig för att avgränsa produktens lämplighet i en specifik applikation. Om denna produkt visas vara defekt inom garantitiden är kundens enda utvalda krav och 3M Deutschland GmbHs enda åtagande att reparera eller byta ut produkten.

**Ansvarsbegränsning**

Förnat här får du tillgång till föreskrivet är 3M Deutschland GmbH ansvarig för löst material och skada som orsakas av denna produkt, oavsett om det rör sig om direkt, indirekt, speciell eller oförutsägbar skada, eller följdskada. Detta gäller oavsett rättsådrag med avseende på garanti, försäkring eller uppstått.

Version april 2013

## ① SUOMI

**Tuoteseloste**

Rehly™ Unicem 2 Automix on kaksoisoksentuotte, itskeinittyä yhdistelmämuovista valmistettu automix-ruskuissa. Sillä voidaan korjata tiivystymiä, yhdistelmämuovista tai metallien osia. Täytettä ja sekoitusta voidaan käyttää myös tiivisteiden ja pintojen korjaukseen ja tiivisteiden täyttämiseen. Tämä tuote ei saa käyttää henkilöillä, joita tiedetään olevan suullittherkkyyttä, koska näirumpusuihutti voi aiheuttaa risteiraketta.

Muñin kiinnitysmateriaalin verrattuna Rehly Unicem 2 Automix on erittäin jäykkä ja painemaailmassa heppoisempi suojalla (structural viscosity).

Kiinnitysmenetintä on saatavana äänneohjeissa.

Rehly Unicem 2 Automix sisältää bifunktionaalista (met-jakrylateja).

Esporgaanisten filieriden on tilavuudeltaan n. 43 %, filierikoita (D 90) % n. 12,5 µm. Tilavuuden mukainen sekoitusuhde n 01 on peruspastaa ja 1 osa katalysaattoripasta.

☞ Säilytä käyttöohjeen tuottien koko käyttöön ajan. Tutustu myös tekstissä mainittujen materiaalien erillisiin käyttöohjeisiin.

**Käyttöalueet**

- Kokkeeramainen, yhdistelmämuovisten tai metallisten inlayjen, onlayjen, kruunujen ja 2-3-luokan Maryland-siltojen ja 3-luokan inlay/onlay-siltojen pysyvä kiinnitys (kontradiktioitua potillailla, joilla esiintyy bruksimista tai parodontiittia).
- Nästojen ja ruuvien pysyvä kiinnitys.
- Kokkeeramainen, yhdistelmämuovisten tai metallirestaaraatioiden pysyvä kiinnitys implantin abutmenteille.
- Lava™ zirkoniumoksidirakenteiden lopullinen sementointi kaksoisalaisten abutmenteille – vain Lava™ Frame tai Lava™ Plus käyttöohjeiden mukaisesti indikaatioita, kuten Maryland-sillat ja inlay/onlay-sillat (pintakiinnitteiset sillat, vaaitaan erittäin lähe sidos. Sementin ja restaurointin valmistajasta riippumatta näillä indikaatioilla ratkaisumisia voi olla suurempi. Optimaalinen tulos Rehly Unicem 2 Automixia käytettäessä kohtien ”Preparati” ja ”Maryland-siltojen ja inlay/onlay-siltojen esikäsitely” ohjeita.

**Väriominaipiteet**

**Potillaite ja hoitohenkilöstölle**

- Peruspasta: ihokosketus voi aiheuttaa vakavia iännevämmöjä. Siksi potilaan etä hoitohenkilöstön on käytettävä suojalaseja. Riisokäet silmistä on huudettava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkärin.
- Peruspasta: Sisältää näirumpusuihuttua, joka voi aiheuttaa herkistyvillä henkilöillä allergista hengitysoireetusta. Tätä tuotetta ei saa käyttää henkilöillä, joita tiedetään olevan suullittherkkyyttä, koska näirumpusuihutti voi aiheuttaa risteiraketta.

**Potilaita koskevat varoitomet**

- Tämä tuote sisältää aineita, jotka saattavat hollie joutuaessaan aiheuttaa allergisia reaktioita. Tämän tuotteen käyttöön on välitettävä potillailla, joiden tiedetään olevan allergisia akrylaattia ja/ta peroksidiä.
- Pitkäaikaisen imakon käyttöön jälkeen huulteine alue välittömästi runsaalla vedellä. Jos allergisia reaktioita esiintyy, tuote on poistettava tarvittaessa ja sen käyttö on lopetettava, tarvittaessa on hakeuduttava lääkäriin.

**Hoitohenkilöstöä koskevat varoitomet**

- Tämä tuote sisältää aineita, jotka saattavat hollie joutuaessaan aiheuttaa allergisen reaktion. Allergisten reaktioiden riski vähenee, jos välittät altistumista näille materiaaleille. Erityisesti on varoitusta allergeenien kovuuttamattomia esistalle.
- Pitkäaikaisen imakon käyttöön jälkeen huulteine alue välittömästi runsaalla vedellä. Jos allergisia reaktioita esiintyy, tuote on poistettava tarvittaessa ja sen käyttö on lopetettava, tarvittaessa on hakeuduttava lääkäriin.

3M käyttöohjeet(udetteet) (KTY) saa osoitteesta www.mmm.com tai ottamalla yhteyttä 3M:n paikalliseen tytäryhtiöön.

**Tyksenennyt**

- Väliaikainen sementointi on tehtävä eugeniolapasta valmistella (esim. Rehly™ Temp NE). Eugeniolipitoisten väliaikainen kiinnitysmateriaalin käyttö saattaa estää Rehly Unicem 2 Automixin polymeroitumisen pysyvässä sementissa.
- Älä käytä vetyperoksidia (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) koska voimakas happi-inhottu haittaa Rehly Unicem 2 Automixin tarttuvuutta ja kovettumisreakiota.

**Pulpan suojaus**

Pulpaitsyyksen estämiseksi tulee pulpan läheiset alueut suojata pitstämisestä kovaksi kovuuttavalla kalkiumhydroksidipainotteella. Purennan korotuksen ehkäisemiseksi lopullista restaurointia sementoitaaessu tulee hampaan ytimen suoja-aine levittää ennen lopullista tarkkuusiläymäksen ottoa.

**Preparati**

**Käveitten/pintain preparati**

- Yhessä vaiheessa erillinen lopullissa sementointia puhdistaa preparatiotilari tästä kaiveitten perusteellista hoikkäpölyistä, huuhdella alle vesisuuhkella ja hahduta vesipisarat 2–3 kereyellä puhalkusella vedettömällä/ölyttömällä imalla tai kuivaa vesipisarat joko vanupuolilla tai miniserialla. Älä ylikuivaa! – Oikein kuivattu materiaali näytetään kiiltävänä. Kuten kaikkia kiinnitysmateriaaleja, kiinnin kuivuttaminen aiheuttaa kiinnitysentisyyttä.
- Esim. herkkyysnäytössä tai vertausta suojastaan aikana, desinfiointia, dentiniinipinnoitella, EDTA -pitoista huuhdellusliuosta jne. ei tule käyttää hoikkäpölyistä ja vedellä suoritettua lopullisen puhdistuksen jälkeen. Näiden aineiden jäljijäämät voivat haitata sementin tarttuvuutta ja kovettumisreakiota.

**Juurikanavan preparati**

- Tee endodontinen hoito juurikanavaan tavanomaisesti (juurikanavan täyttö guttaperkalla ja juurikanavan täytteen pinta). Tätä jälleä guttaperkkaa 4 mm pitkästäsi jällellä.
- Puhdistaa juurikanava 2,5–5,25 nm natriumhypokloriittiliuoksella (NaOCl).
- Huuhdtele sen jälkeen välittömästi vedellä ja kuivaa kuivaa paperinaualla.
- Juurinastaa sementoitaa suustellaan suustellaan käyttäen.

**Maryland-siltojen ja inlay/onlay-siltojen preparati**

Tukilapinhamassa on otava riittävästi hammaskiiltävien pintaa kiinnitystä varten. Niden tulee olla tervetä tai vain vähän restauroidut ja parodontiittia suvaittomattomat. Oikea indikaatio mukainen hoito ja tekeminen on yksinomaan hammassäästäjän vastuulla. Kansallisten ammattijärjestöjen antamia, kyseisiä indikaatioita ohjeita ohjella tuote noudattaa.

- Preparati retentiviset elementit, kuten reunojen työt ja/ta approsimaailliset uurtet.
- Käytä kofferimalla ja väliä kaiveitten kontaminatioilta sementoinnin aikana.
- Etsää kaiveitten kilepinta forsthorapolla (37 % 15–20 sekuntia. Huuhdtele sen jälkeen perusteellisesti vedellä ja kuivaa vedettömällä ja ölyttömällä imalla. Mikäli dentini on paljaana, varmista, että etsaat vain kiiltäviä jaksienstivisyyden ehkäisemiseksi.

**Valmistelut**

- Poista väliaikaisesti ja puhdista preparatiint perusteellisesti mahdollisista väliaikaisementin jäänteistä.
- Sovita kuituliinun työ ja tarkista sekä istuvuus että kontaktipisteet.
  - Jos restauroitaita kosvoittavien pakkailemñ light body silikonilla, on silikonijäämät sen jälkeen poistettava perusteellisesti.
  - Laskeramaiaa kiinnittäessä tarkista puresita vasta lopullisen sementoinnin jälkeen täytteen muuttamisen välillä.
- Älää esivalmistelun aikana kiinnityspintojen kontaminaatiota ennen lopullista sementointia.

**Restaurointia esikäsitelyä**

**Metallirestaurointien esikäsitely**

Huomio restaurointiaoiheen tuoteseloste. Mikäli valmistaja ei ole toisin määrännyt, pätee seuraava suositus:

- Puhalla restaurointia kiinnityspinta alumiiniosidilla ≤40 µm.
- Puhdista puhallettu pinta alkoholla ja kuivaa vedettömällä ja ölyttömällä imalla.

**Valhtoehdot:**

- Poista ylimäärät ennen polymeroitusta esim. vaahtonuovisuoneilla ja pidä restauroitaita pakkailemalla suojalla instrumentilla.
- Petiä sen jälkeen reunat välittömästi gyseriingoneilla happi-inhibitiivisillä väliaineissa.

**Valvokote** sen jälkeen välittömästi otota kemiallisa kovettumista (katso kohta Polymerointi ja viimeistely).

**Kemiallisessa kovutuksessa:**

- Poista ylimäärät kemiallisen kovettumisen aikana (alk. 3 minuuttia sekoituksen alottamisen jälkeen ”neulavyöväihäen” aikana) sopivalla instrumentilla (esim. sirppi).

**Petiä** sen jälkeen reunat välittömästi gyseriingoneilla happi-inhibitiivisillä väliaineissa.

**Valvokote** sen jälkeen välittömästi otota kemiallisa kovettumista (katso kohta Polymerointi ja viimeistely).

**Juurinastat**

**Poista** sementijäämät sopivalla instrumentilla tai vanupuolilla.

- Huuhdtele sen jälkeen perusteellisesti 15 sekuntia vedellä ja kuivaa alle vedettömällä ja ölyttömällä imalla.

- Silanoi lopuksi sopivalla aineella tuoteseloston ohjeiden mukaan, esim.:
  - Rehly™ keramaisella esikäsitelyliuoksella (Ceramic Primer). Aina ennen välikotetta 5 sekuntia ja puhaltamalla kuivaksi. Sementi ei luotua haitta tuysin.

**Zirkoniumoksidit- ja alumiinioxidimarkkaraustaatioiden esikäsitely**
Huomio restaurointimateriaalin tuoteseloste. Mikäli valmistaja ei ole toisin määrännyt, pätee seuraava suositus:

- Puhalla restaurointia kiinnityspinta alumiiniosidilla ≤40 µm.
- Puhdista puhallettu pinta alkoholla ja kuivaa vedettömällä ja ölyttömällä imalla.

**Valhtoehdot 2:**

**Piinoita** restaurointia kiinnityspinta CoJet™ Prep -hiekkapuhallimella ja CoJet™ Sand -pidoksiipinnoitusliikalla 2–10 mm etäisyydellä ja pintaan nähden kohisuorana 15 sekuntia (silantoin). Katso mukannin CoJet Prep ja CoJet Sand tuoteselosteet.

- Poista pinnoitehkan jäänteet vedettömällä ja ölyttömällä imalla.
- Silanoi lopuksi sopivalla aineella tuoteseloston ohjeiden mukaan.

Noudata indikaatioissa Maryland-sillat ja inlay/onlay-sillat kohdan ”Maryland-siltojen ja inlay/onlay-siltojen esikäsitely” ohjeita.

**Yhdistelmämuovirestaurointien esikäsitely**

Huomio restaurointimateriaalin tuoteseloste. Mikäli valmistaja ei ole toisin määrännyt, pätee seuraava suositus:

- Puhalla yhdistelmämuovirestaurointia kiinnityspinta alumiiniosidilla ≤40 µm.
- Puhdista puhallettu pinta alkoholla ja kuivaa vedettömällä ja ölyttömällä imalla.

**Laskuutuvahvistaiten juurinastojen esikäsitely**

Huomio juurinastien tuoteseloston ohjeet. Mikäli valmistaja ei ole toisin määrännyt, pätee seuraava suositus:

- Puhdista juurinasta alkoholla ja kuivaa vedettömällä ja ölyttömällä imalla.
- Käytettäessä Rehly Fiber Post -nastaa silantoini ei ole tarpeen. Muut kultivahvistaiset juurinastat tulee käsitellä käytettävän tuotteen käyttöohjeen mukaisesti.

**Implantin abutmentin esikäsitely**

Huomio kyseisen restaurointimateriaalin suosituksia (esim. metalli, zirkoniumoksidit).

**Maryland-siltojen ja inlay/onlay-siltojen esikäsitely**

Metal-, zirkoniumoksidit- ja alumiinioxidipinnat:

**Piinoita** restaurointia kiinnityspinta CoJet™ Prep -hiekkapuhallimella ja CoJet™ Sand -pidoksiipinnoitusliikalla 2–10 mm etäisyydellä ja pintaan nähden kohisuorana 15 sekuntia (silantoin). Katso mukannin CoJet Prep ja CoJet Sand tuoteselosteet.

**Poista** pinnoitehkan jäänteet vedettömällä ja ölyttömällä imalla.

Silanoi lopuksi sopivalla aineella tuoteseloston ohjeiden mukaan.

Noudata etsatavalle laskeramialle kohdan ”Etsättävien laskeramirestaurointia esikäsitely” ohjeita.

**Ajat**

Työskentely- ja kovettumisaikoihin vaikuttavat ympäristön ja/tai suun lämpötilä. Ilmoittamat ajat on määrätty vastaanoton olosuhteiden mukaan. Kuten kaikki yhdistelmämuovisementit, myös Rehly Unicem 2 Automix kovuuttavat hitaasti huonelämpötilässä.

Rehly Unicem 2 Automix on kaksoisoksentuotte kiinnitysmateriaali, joka reagoi siksi myös herkästi päivänvalon tai keinovalon. Työskentelyä ihenee huomatavasti anostellatessa operointialue alia!

	min:s	
Työskentelyaika sekoituksen alusta laskettuna	02:30	
Valvokoteus aalloittuussuulalla 400–500 <span> </span> mm		
– Yhdeksi pinnalle, okkulaalisesti	00:20	
– Myös kaikkia muut pinnat	00:20	
– Rehly Fiber Post -juurikanavanasat, okkulaalisesti	00:40	
Kemiallisen kovuttamisen		
– Kovettumisaika sekoituksen jälkeen	06:00	

**Annostelu**

- Valitse tuotun värinen Rehly Unicem 2 Automix -rusku ja ot se valmiiksi esille.

**Uuden Rehly Unicem 2 Automix -ruskun käyttö:**

- Ota Automix-rusku foliopusissa ja hävitä pusu.
- Merkitse ruskun etikettiin sen käyttöönottopäivämäärä.
- Poista Automix-ruskun tulppa ja hävitä se. Tarkasta ruskunpään mahdolliset lukkemat ja poista tarvittaessa pastasta muodostunut kertynyt kalsiumhydroksidipasta.
- **Tulppaa ei saa missään tapauksessa sulkea ruskunpäästä uudeen,** koska muuten ruskuun saattaa päästä limakappale.
- Annotteille pientä määrää pastaa sekoitusohjeellisten silten, että peruspastaa ja katalysaattoripasta tulee Automix-ruskuun yhtä suuret määrät. Hävitä ulos purtettu pasta.

**Jokaisessa käyttökä:**

Käsiteltävä alue on suojattava annostelu- ja kovettumisvaiheessa veden, veren, syljen ja lantakunneitten aiheuttamalta kontaminaatiolta.

- Irtota edellisestä käytöstä Automix-ruskuun jäänyt sekoituskanyyli ja hävitä se.
- Älä etsä jompikumpi sekoituskanyylestä (”Vako” tai ”Levä”) pakolliseen ja kiinnittämiseen käytettävästä kaksiosisesta kanyylistä.
  - Sekoituskanyyliä ”Vako” käytetään ilman intraaaraali- tai Endo-kärkien avulla päästäväin paikoihin annostellessa.
  - Annostellessa intraaaraalikärrjellä tai Endo-kärjellä käytetään sekoituskanyyliä ”Levä”.
- Käytettäessä sekoituskanyyliä ”Levä”, kiinnitä intraaaraalikärrki tai Endo-kärki pakolliseen.

- Purista erittäin pieni määrä Rehly Unicem 2 Automixiä ulos ja hävitä se.
- Purista ensin kauan, kunnes tasaisesti sekoitettua pastaa virtaa tasavärisenä ulos.
  - Pasta tarvitsee tietyn ajan sekoituskanyyliin läpivirtaukseen. Se ei virtaa nopeammin vaikka puristat voimakkaammin.
  - Hei kun määntää kohdistusta paine laskee, materiaalivirta lakkaa ja pasta alkaa vakuota. Kovuuttanuasta pinta saa puristaa ulos väkisin. Se voi vaurioitaa sekoituskanyyliä ja Automix-rusku.

- Rehly Unicem 2 Automixilla kosuttelaan tasaisesti kaikki kaiveitteseinämät, kaiveitten pohja, ja tarvittaessa inlay-/onlay/kiinnityspinta tai kruuru täyttökappaleen – Pidä sekoituskanyyliin ”Vako” ja intraaaraali- tai Endo -kärkien avulla koko annostuksen ajan pastaan upottama limakuplin eliminoimiseksi.
- Aseta restaurointi kiinnittävä pakollinen ja pidä sitä pakollaan niin kauan, kunnes sementti on täysin kovettunut.
- Tätä käytetty sekoituskanyyli Automix-ruskuun tulpaksi seuraavaa käyttöä varten.

**Juurikanavaan annostelu**

- Katso Automix-ruskuun käyttö kohdasta ”Annostelu”.
- Älä käytä juurikanavan täyttämisen lentuloa, mikä saattaa nopeuttaa sementin kovettumista huomattavasti.
- Petiä juurikanavan annostelua varten Endo-kärki sekoituskanyyliä ”Levä”. Vie Endo-kärki mahdollisimman syvälle juurikanavaan ja annostele Rehly Unicem 2 Automixia apikaalipuolelta. Tätä jälleä Endo-kärkeä käytetään upokissa sementissä ja liikuta Endo-kärkeä hitaasti ylöspäin yhdessä nousevan pastan kanssa.
- Vedä Endo-kärki ulos sementistä vasta sitten, kun juurikanava on täydellisesti tähtetty.
  - Tätä niin kutsuttua upotusytävää ei tule tehdä alle 5 sekunnissa limakuplin muodostumisen minimoimiseksi.
- Aseta nastaa sementillä täytetty juurikanava ja pidä sitä pakollaan kevyesti painaen. Suositellutermineä käyttöä pyöritysliikettä nastan pakolliseen asettamiseen aikana limakuplin eliminoimiseksi.

**Ylimääräin poisto**

Vinkki happi-inhittöön: Kuten kaikki yhdistelmämuovimateriaalit, Rehly Unicem 2 Automix altistuu ilman hapelle, ts. ilman happea kosketusksissa oleva päälimmäisimn kerros (n.50 µm) ei kovueta polymeroitumisen aikana. Kun ylimääräistä materiaalia jätetään tarpeeksi, voidaan kovettumisen kerros poistaa viemistely/kuitoliuoksen aikana ajämää jättämättä.

**Restauroit**

Valvokoteissa sopivalla tiheen valvokoteuttujen jälkeen (2 sekuntia tavanomaisella tarkkuuskoivussa kaks-i-instrumentilla (esim. sirppi). Suuravälikäly ylimäärät on helppompi poistaa.

Valvokote

- Valvokote sen jälkeen välittömästi otota kemiallisa kovettumista (katso kohta Polymerointi ja viimeistely).

**Rodkanalpreparati**

Förbered som sekvärvtligt arbetsgagnsämndodentiskt (rodkanalyfning med guttaperka och fjernelse af rodkanalyfningens, lad 4 mm guttaperka forbnä apokatt).

– Rengör rodkanalen med en 2,5–5,25 %-natriumhypokloritlösning (NaOCl), Skyl straks efter med vand, och tär med papperpoin.

– Ved cementering af rodstifter anbefales det at anlægge kofferdam.

**Preparati til Marylandbroer og indlags-/onlaybroer**

Støtetaendene skal have en tilstrækkelig emaljeforbedelse til fastpørelsen. De bør være sunde eller kun lidt restaurerede, og parodontiet bør være i en god tilstand. Det er ikke behødvendigt at anvende et røntgen billede, hvad angår indikation og teknik. For disse indikationer skal der tages højde for forskellene fra de relevante, nationale organisationer.

**Polimerointi ja viimeistely**

- Keramaisissa ja yhdistelmämuovituissa suustellaan sementin valvokoteuttua restaurointia läpi. Valitse pintojen määrän mukaan vastaavat valvokäsit (katso kohta ”Ajat”). Kerämissä epäpuhtauksia nostava kovetta sementti nästojen läpi. Vältä tällaista käytettävien juurikanavanasat epäpuhtautuuden mukaan; Rehly Fiber Postin valvokäsitä 4 sekuntia.
- Jällelle jääneet epäpuhtaisuudet restaurointiin reunoilta muotoillaan ja kuitoliitteen imattävimeistelyinstrumentilla, alumiinioxidipinnoittelulla keuhkolla (esim. Sof-Lex™) ja limantarkkailuspastalla.
- Tämän jälkeen tarkistetaan purenta.

**Viimeistely jälkeen**

Käsiteltävän kampaiden sulkus ja sitä ympäröivät alueet on tarkastettava huolellia ja tarvittaessa sementtilyimäämät on poistettava. Tämä on erittäin tärkeää implantin abutmenteille sementoitatessa.

**Hygienia ja desinfiointi**

- Rehly Unicem 2 Automix -ruskun käsittely aikaisen kontaminaation ehkäisemiseksi suositellaan tavanomaisen hygieniasuojien käyttöä.
- Puhdista likaantunut Rehly Unicem 2 Automix -ruskut vastaanotolla tavanomaisesti käytettävällä väliaineella.

– Desinfiointi Automix-rusku pyyhkeellä, joka on kostutettu vastaanotolla tavanomaisesti käytettävällä desinfiointiaineella.

**Huomautuksia**

- Päivänvalossa tai keinovalossa Rehly Unicem 2 Automix voi polymerota ennakkaaisesti. Vältä sen tähden annostelun aikana voimakasta valoa.

**Säilytys ja käyttöikä**

Säilytä Rehly Unicem 2 Automix foliopusissa 15–25 °C lämpötilassa. Suositeltua poistamisen jälkeen pastaa on käytettävä 6 kuukauden sisällä ja ennen viimeistä käyttökäytävää. Vältä jatkuvaa kosketusta, sillä se nopeuttaa kovettumista.

**Asiakasetiedote**

Kennäkkäin ei ole oikeutta muuttaa näissä ohjeissa annettuja tietoja.

**Takuu**

3M Deutschland GmbH takaa, että tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja. 3M Deutschland GmbH ei vastaa menestyksistä tai vahingoista, jotka suoraan tai välillisesti seuraavat tässä mainitun tuotteen käyttöä tai väärinkäyttöä.

Käytäjään tulee arvioida ennen tuotteen käyttöönottoa sen soveltuvuus käyttötilayhteisönsä, ja hän on itse vastuussa kaikista tuotteen käyttöön liittyvistä riskeistä. Jos tuotteesta ilmenee vikaa takuuaikana, 3M Deutschland GmbH sitoutuu korjaamaan tai vaihtamaan viallisiksi osoitetut tuotteensa uusiin.

**Vastuunrajoitus**

3M Deutschland GmbH ei vastaa menestyksistä tai vahingoista, jotka suoraan tai välillisesti seuraavat tässä mainitun tuotteen käyttöä tai väärinkäyttöä. Käyttäjään tulee arvioida ennen tuotteen käyttöönottoa sen soveltuvuus käyttötilayhteisönsä, ja hän on itse vastuussa kaikista tuotteen käyttöön liittyvistä riskeistä.

Tietojen antaja: Huhtikuu 2013

☞ **DANSK**

**Produktbeskrivelse**

Rehly™ Unicem 2 Automix er en dualhærdende, selvhærdende resin cement i en automixsprøjt. Den bruges til adhesiv cementering af indirekte restaureringer af fuldkeramisk, komposit eller metal til rodstifter og skruer. Ved anvendelse af Rehly Unicem 2 Automix er bonding og forberedning af tandsubstansen ikke nødvendig.

I modsætning til andre cementeringsmaterialer udmærker Rehly Unicem 2 Automix sig ved stor stabilitet kombineret med god flydeevne under tryk (struktureviskositet).

Resin cementen er fri for færgelige farver.

Rehly Unicem 2 Automix indeholder bifunktionelle (met-jakrylate). Andelen af uorganiske filierpartikler er 43,5 volument%, fillerslørrelsen (D 90%) er ca. 12,5 µm. Blændingsforholdet efter volumen er 1 del base til 1 del katalysator.

☞ Denne brugsanvisning skal gemmes, så længe produktet anvendes. Detaljer vedr. alle de følgende nævnte produkter fremgår af brugsanvisningen til det pågældende produkt.

**Indikationer**

- Permanent cementering af fuldkeramisk, komposit- eller metallindlag, onlays, kroner og broer; 2-3-leds Marylandbroer og 3-leds indlags-/onlaybroer (kontradiktioer) til patienter med bruxisme eller parodontitis.
- Permanent cementering af stifter og skruer.
- Permanent cementering af fuldkeramisk, komposit- eller metal-restaureringer på implantatstudsener.
- Permanent cementering af Lava™ zirkonioxiddisjet til tøjdelte abutments – kun i henhold til brugsanvisningen for Lava™ Frame eller Lava™ Plus.

Indikationer som Marylandbroer og indlags-/onlaybroer (adhæsivbroer) stiller særlige høje krav til adhesionen. Uafhængigt af producenten af cementen og restaurering kan disse indikationer have en større risiko for at falde ud på grund af decementering. Vær opmærksom på afsnittene ”Preparati” og